

# Ibraawe Asaas

## Xaafetida Kiita

### Gaatha Qofa

Ha kiitay xaafetiday, wolqaama metoy gakin, banta ammanuwa agganaw matida ammaniya asaasa. Ha maxxaafa xaafey, Yesuus Kiristoosi wursethinne tuma Xoossa qoncethi gideysa Ibraawe asaas bessees. Ammaniya asay banta ammanuwan minnana mela enta minthethees. I hessan heedzu ayfe qofata qoncisidi bessees.

1. Yesuusi ba ekida metuwan Aawas tuma kiitetida merina Xoossa Na7a. I Xoossa Na7a gidida gisho, Gal7a Caaquwa wode de7iya na-betape, kiitanchotapenne Musepe bolla.

2. Yesuusi Gal7a Caaquwa kahinetape daro aadhiya merina kahine gideysa Xoossay ba hu-uphen markatis.

3. Yesuusa baggara ammaniya asi nagarape, yashafenне hayqope attees. Yesuusi kahine halaqa gideysada, kase Ibraaweta ammano woginaninne mehe yarshon kuyada bentiyaa atotetha oosuwa ha77i tuma oothis.

Xaafey Isra7eele asa taariken daro eretida asaa ammano leemiso oothi ekidi (Shem 11) ha maxxaafa nabbabiya asay banta ammanuwan minnana mela akeekisees. Hessadaka, shempo 12 nabbabiya asay banta ayfiya Yesuusa bolla wothidi, banta ammanuwan minnana melanne ay metoynne waayey gakikoka, gencana mela zorees. Wursethan zoreninna akeekiso qaalan ba kiita kuuyees.

## **Maxaafa Ayfe Qofata**

Xoossay Kiristoosa baggara qoncis (1:1-4)  
 Kiristoosi kiitanchotape bolla (1:4–2:18)  
 Kiristoosi Musepenne Iyyasupe bolla (3:1–4:13)  
 Kiristoosa kahinetethay bolla (4:14–7:28)  
 Kiristoosa caaqoy bolla (8:1–9:22)  
 Kiristoosa yarshoy bolla (9:23–10:39)  
 Ammano bayratethi (11:1–12:29)  
 Xoosse ufaysiya de7o (13:1-19)  
 Akekisonne zore (13:20-25)

### *Na7ay Kiitanchotape Bolla*

<sup>1</sup> Kase Xoossay, nu aawatas nabeta baggara dumma dumma ogen daro wode odis.

<sup>2</sup> Shin ha wursetha wodiyen ubbaa iya laatisida qassi alame iya baggara medhida ba Na7aa baggara nuus odis.

<sup>3</sup> Na7ay Xoossa bonchuwa phoolethaanne kumetha Xoossa Xoossatetha ekidi, ba wolqaama qaalan ha alamiya katisidi oykis. Asaa enta nagaraape geeshidaape guye Ubbaafe Bolla Xoossa ushacha baggan saluwan uttis.

<sup>4</sup> Iyaw imetida sunthay kiitanchota sunthafe bolla gideysada I entafe bolla.

<sup>5</sup> Hiza, Xoossay kiitanchotape oodeko,  
 “Neeni ta Na7a;  
 ta hachi new aawa gidas” gidee?  
 Woyko qassi oodeko,  
 “Taani iyaw aawa gidana;  
 ika taw na7a gidana” gidee?

**6** Qassi Xoossay ba bayra Na7aa ha alamiya kiit-tishe,  
“Xoossaa kiitanchoti ubbay iyaw goyinno”  
yaagees.

**7** Xoossay kiitanchotaba odishe,  
“Xoossay ba Kiitanchota carko,  
ba aylleta tama laco oothees”  
yaagees.

**8** Shin ba Na7aba odishe,  
“Xoossaw, ne araataj merinaw de7ees.  
Ne kawotethaa ne xillotethan aysaasa.

**9** Neeni xillotethi dosadasa; iita ixadasa.  
Xoossay, ne Goday, nena ne laggetape aathidi  
dooris,  
ufaysa zayte\* nena tiyis”  
yaagees.

**10** Xoossay Zaaridi,  
“Godaw, koyro neeni sa7a medhadasa;  
saloti ne kushe ooso.

**11** Hessati ubbay dhayana;  
shin neeni daana.  
Enti ubbay afilada wurana.

**12** Neeni enta saleenada xaaxana;  
qassi enti afilada laametana.

Shin neeni ubba wode nena;  
ne laythayka wurennna”  
yaagees.

**13** Shin Xoossay kiitanchotape oodeko,  
“Taani ne morketa ne tohoy  
yedhiyaso oothana gakanaw,

**1:6** Zaare 32:43.    **1:7** Maz 104:4.    **1:8** Maz 45:6-7.    \* **1:9**

*Ufaysa zayte:* I kawotiya wode asay ufaysan ililidi iya kawotheysa  
bessees.    **1:10** Maz 102:25-27.

haysan taape ushacha baggan utta” gidee?  
<sup>14</sup> Kiitanchoti ubbay atotethi demmanaw de7iya  
 asata maaddanaw Xoossay kiitida ayyaanata gi-  
 dokonaayee?

## 2

### *Gita Anjo*

<sup>1</sup> Hessa gisho, nuuni si7ida tumaape haraso  
 eketonna mela he si7idaysa minthidi naaganaw  
 bessees.

<sup>2</sup> Hiza, kiitanchota baggara odetida qaalay  
 tuma gidiko, iya naaqoynne kiitetonna ixoy pirda  
 ehiyaba gidiko,

<sup>3</sup> yaatin, nuuni haysa mela gita atotetha ixas  
 giiko, waanidi attanee? Koyro Goday ba huuphen  
 he atotetha odis; qassi iyape si7idaysati nuus  
 geeshshidi markatidosona.

<sup>4</sup> Qassi Xoossay malaatatan, oorathabatan,  
 dumma dumma mallataninne ba sheniyada  
 immida Geeshsha Ayyaana imotatan  
 markatethaa minthis.

### *Yesuusi Ase Gidis*

<sup>5</sup> Xoossay ha nuuni odiya sinthafe yaana  
 alamiya, kiitanchotas haarisibeenna.

<sup>6</sup> Geeshsha Maxaafay issi bessan haysada  
 yaagees:

“Neeni asas qopanaw asi aybee?

Woyko neeni iya naaganaw I aybee?

<sup>7</sup> Ne iya kiitanchotape guutha wodes guuthadasa;  
 Iya huuphen bonchonne saba kallacha  
 wothadasa.

**8** Qassi ubbaba iya tohuwape garsan wothadasa” yaagees. Xoossay ubbaba iyaw haarisiya wode iyaw haaretiboonabay aybika baawa. Shin ha77i ubbabay iyaw haaretishin nuuni be7ibooko.

**9** Shin nuuni kiitanchotape guuthara guuxida Yesuusa be7oos. Xoossaadho keehatetha gaason Yesuusi asa ubbaas hayqis. I waaye hayqo hayqida gisho, bonchonne saba kallacha iya hu-uphen wothis.

**10** Ubbabay iyawunne iya gaason medhetida Xoossay, daro nayta baara bonchisanaw enta atotetha huuphiya, Yesuusa waayen polo oothanaw iyaw bessees.

**11** Yesuusinne he I geeshshida asa ubbay issi aawa nayta. Yesuusi enta, “Ta ishata” gidi xee-ganaw yeellatonnay hessasa.

**12** Yesuusi,

“Taani ne sunthaa ta ishatas awaajana;  
deriya shiiquwan nena galatana”  
yaagees.

**13** Qassi I, “Taani ta ammanuwa iya bolla wothana” Qassika, “Xoossay taw immida naytara ta haysan de7ayis” yaagees.

**14** Nayti ashoyenne suuthi de7eyisata gidiya gisho, Yesuusika entada ase gidis. I hessa oothiday, hayqo bolla wolqi de7iya Xalahiya ba hayquwan dhaysanaasa.

**15** Qassi banta de7o laytha ubban hayqo yashshan aylletidi de7eyisata aylletethaafe wozanaasa.

<sup>16</sup> Tuma Yesuusi yiday Abrahaame kuche maad-danaasafe attishin, kiitanchota maaddanaasa gi-denna.

<sup>17</sup> Asaa nagaray atto geetetana mela Xoossa sinthan maariyanne ammanetida kahine halaqa gidis. Hessa gisho, I ubbaban ba ishata daananaw bessees.

<sup>18</sup> I ba huuphen paacen waayetida gisho paaceteyisata maaddanaw danda7ees.

### 3

#### *Yesuusi Musepe Bolla*

<sup>1</sup> Hessa gisho, Xoossay xeegida geeshsha ishato, nu ammanon Godaa gidi xeegiya hawaariyanne kahine halaqaa Yesuusa be7ite.

<sup>2</sup> Musey Xoossa Keetha ubban ammanetidaysada Yesuusika bana doorida Xoossaas ammanetidaysa.

<sup>3</sup> Keethe keexeysi keethafe aadhidi boncheteysada Yesuusi Musepe aadhiya boncho ekanaw bessees.

<sup>4</sup> Issi issi keethaa keexida asi de7ees, shin ubbaa giigisiday Xoossa.

<sup>5</sup> Musey Xoossa Keetha ubban ammanetida aylle gididi, Xoossay sinthafe gaanabas marka gidis.

<sup>6</sup> Shin Kiristoosi xoossa keethan na7ada ammanetidaysa. Nuuni ekana gidi naagiya ufaysaa minthidi naagiko Xoossa keethi gidoos.

#### *Xoossa Asas De7iya Shempo*

<sup>7</sup> Hessa gisho, Geeshsha Ayyaanay geysada, “Hachi hinte Xoossay geysa si7iya wode,

- 8** mela biittan paaciya gallas,  
hinte aawati makallidaysada,  
hinte wozanaa minthofite.
- 9** Hinte aawati tana paacidosona;  
oytamu laythi ta oosuwa be7idosona.
- 10** Hessa gisho, ta he yeletethaa hanqetada,  
'Enti ubba wode banta wozanan baloosona;  
ta ogiya eribookona' yaagas.
- 11** Hessa gisho, taani ta hanquwan caaqada,  
'Ta shempo bessaa ubbaka gelokona' yaagas"  
yaagees.
- 12** Ta ishato, hintefe oodenka, de7o Xoossaafe  
hintena shaakiya iitanne ammanonna wozani  
doonna mela naagetite.
- 13** Hintefe oonaka nagari balethin, ba wozanaa  
minthonna mela "Hachi" yaagetidi xeegetishin  
gallas gallas issoy issuwara zoretite.
- 14** Nu koyro ammanuwa nuuni wursethi  
gakanaw minthidi naagiko, Kiristoosara issife  
laattana.
- 15** Geeshsha Maxaafan,  
"Hachi Xoossay geysa hinte si7iya wode,  
he wode enti makallatethan hanidaysada,  
hinte wozanaa minthofite"  
yaagis.
- 16** Xoossay giyaba si7idi makalliday oonee?  
Musey Gibxefe kaalethi kessida ubbaa gidokon-  
aayee?
- 17** Xoossay oytamu laythi oona hanqetidee?  
Nagara oothidaysatanne enta ahay mela biittan  
wodhi attida asata gidokonaayee?

<sup>18</sup> Qassi Xoossay, “Ta shempo bessaa geleketa” yaagidi caaqiday, iyaw kiitetonna ixida asaape attishin, oodesee?

<sup>19</sup> Hiza, enti he shempo bessaa gelonna attiday ammanibona gisho, gideysa nu be7oos.

## 4

<sup>1</sup> Hiza, Xoossay nuna ba shempo bessaa gelsana gida qaalay buroo sinthafe de7iya gisho, hintefe oonika he shempo bessaa gelonna attonna mela naagetoos.

<sup>2</sup> Entaw Wongelay sabbaketidaysada, nuuska sabbaketis. Shin enti si7idaba ammanidi eki-boonna gisho enta go77ibeenna.

<sup>3</sup> Gidoshin, alamey medhetoosape doomidi Xoossa oosoy poletidaysa gidikoka, Xoossay, “Taani ta hanquwan caaqada,

ta shempo bessaa ubbaka gelokona”  
gidaysada, nuuni ammanidaysati iya shempo bessaa gelana.

<sup>4</sup> Laapuntha gallasaaba issi bessan, “Xoossay laapuntha gallasan ba ooso ubbaafe shempis” yaagis.

<sup>5</sup> Qassika he bessan, “Enti ta shempo bessaa ubbaraka gelokona” yaagis.

<sup>6</sup> Koyro Wongela si7idaysati kiitetonna ixidi shempo bessaa gelibookona. Yaaniya gisho, ha77ika he shempo bessaa gelana issi issi asati de7oosona.

<sup>7</sup> Hessa gisho, Xoossay, “Hachi” gidi xeegishe issi gallas nuus qanxis. Daro wodepe guye Xoossay Dawita baggara,

“Xoossay giyaba hachi hinte si7iya wode,  
hinte wozanaa minthofite”  
yaagidi odis.

<sup>8</sup> Iyyasuy entaw shempuwa immidaba gidiyako,  
Xoossay hara gallasaba guyepe odennashin.

<sup>9</sup> Hiza, Xoossaa asaas Sambaata shempoy naage-tidi de7ees.

<sup>10</sup> Xoossaa shempo bessaa geliya oonika, Xoossay ba oosuwape shempidaysada ika ba oosuwape shempana.

<sup>11</sup> Hessa gisho, oonika he asaa kiitetetha ixuwa kaallidi, kundonaada Xoossaa shempo bessaa gelanaw minnoos.

<sup>12</sup> Xoossaa qaalay de7onne ootheysa. Nam7u baggara qaratida mashshafeka aadhidi oco. I shempo, ayyaana, xaphonne kolize gakanaw kantidi caddees. Qassi asa wozanan de7iya geom-mida qofaanne amuwa shaakidi pirdees.

<sup>13</sup> Xoossaa sinthafe qosetiyanay ayba med-hetethika baawa. Iya ayfe sinthan ubbabay qoncenne kallo de7ees. Nuuni zaaro immanaw bessey iya sinthana.

### *Yesuusi Gita Kahine Halaqa*

<sup>14</sup> Hiza, salo keyida gita kahine halaqay, Xoossaa na7ay Yesuusi, nuus de7iya gisho, nu ammanuwa minthidi naagoos.

<sup>15</sup> Nu kahine halaqay nu daaburiya wode nuus qadhetanaw danda7eysa. I nuuda ubbaban paacetisipe attishin, nagara oothibeenna.

<sup>16</sup> Hiza, maarotethaa ekanawunne maade koshshiya wode aadho keehatetha demmanaw

aadho keehatethay de7iyasuwa Xoossaa araatako yayonna shiiqoos.

## 5

<sup>1</sup> Issi issi kahine halaqi asaa giddofe dooretidi, Xoossara gathiyaban asaa gisho imotanne nagara yarsho yarshanaw shuumetees.

<sup>2</sup> I ba huuphen daaburancho gidiya gisho, eronnaysatasinne baleysatas qadhetanaw danda7ees.

<sup>3</sup> I ba nagara gishonne asa ubbaa nagara gisho yarsho yarshanaw bessey hessasa.

<sup>4</sup> Oonika ha bonchuwa baw ekanaw danda7enna, shin Aaroni kahine halaqa gidanaw xeegidaysada Xoossan xeegetanaw bessees.

<sup>5</sup> Hessadaka, Kiristoosi kahine halaqa gidiya bonchuwa baw ekibeenna. Shin Xoossay iya,

“Neeni ta Na7a;

hachi ta new Aawa gidas”  
yaagees.

<sup>6</sup> Qassi harason,

“Malkexaadeqi kahine gididaysada,  
neeni merinaw kahine gidana”  
yaagees.

<sup>7</sup> Yesuusi ase gididi ha alamiyan de7iya wode bana hayqope ashshanaw danda7iya Xoossaa daro yeehoninne afuthan woossis. I, iya bonchidi kiitetida gisho Xoossay iya woosa si7is.

<sup>8</sup> Yesuusi Xoossaa Na7a gidikoka ba waayetida waayan kiitetethi tamaaris.

<sup>9</sup> Hessanka, Yesuusi ba oosuwa polidaape guye baw kiitetiya ubbay merinaa atotetha demmana mela gaaso gidis.

<sup>10</sup> Xoossay Malkexaadeqa shuumidaysada kahine halaqa oothidi iya shuumis.

### *Hinte Ammanuwan Daaburopite*

<sup>11</sup> Ha nu oda bolla guji odanabay darobay de7ees, shin hinte akeekay guutha gidiya gisho hintew odi gelsanaw waaysees.

<sup>12</sup> Hinte hannoode astamaare gidanaw bessees, shin Xoossa qaala koyro timirtiya hintena zaari tamaarsiya hara asi koshshees. Hinte mino kathi maanaw danda7onna gisho maathi koshshees.

<sup>13</sup> Maathi paahetiya oonika yooga na7a gidiya gisho, lo77onne iita shaaki erenna.

<sup>14</sup> Shin mino kathi lo77onne iita shaaki eriya kahaama asaasa.

## 6

<sup>1</sup> Hiza, Kiristoosaba tamaarsiya koyro timirtiya agidi Kiristoosan kahaamatethako boos. Hayqo oosope simobaanne Xoossa ammanoba koyro timirtiyako guye simmoko.

<sup>2</sup> Hessadaka, xinqatetaba,\* kushe wosobaa, hayqope dendobaanne merina pirdaba zaari tamaaroko.

<sup>3</sup> Xoossay giiko nu hessa oothana.

<sup>4</sup> Issi toho poo7oy poo7idaysata, salo imota eki-daysata, Geeshsha Ayyaan shaaketidaysata,

---

<sup>5:12</sup> 2 Qoro 3:2.      \* <sup>6:2</sup> *Xinqatetaba*: Ha bessan xinqatetaba geetetiday dumma dumma geeshsho wogataba odanaasa.

**5** lo77o Xoossaa qaalanne sinthafe yaana alamiya wolqaa be7idaysata,

**6** guyepe kaddidaysata nagaraape nam7antho zaaranaw danda7etenna. Ayis giiko, enti banta dhayuwas Xoossaa Na7aa zaari kaqiya mela masqaliya bolla iya kaqosonanne asa sinthan kawushoosona.

**7** Ubba wode I bolla bukiya ira uyada, goyida uraa maaddiya kathi immiya biittiya Xoossan anjetidaaro.

**8** Shin agunthinne kinchote doliya biittiya aybibaaka maadduku; iw baadethay matatis; wursethan xuugetana.

**9** Nu siiqo ishato, nuuni haysada odiyaba gidikoka, hintena atotethako kaalethiya lo77obay hintew de7eysa eroos.

**10** Xoossay suure pirdeysa. Xoossay, hinte oothida oosuwanne kase gidin ha77ika ammaneyisata maaddidi, iyaw de7iya siiquwa bessidaysa dogenna.

**11** Hinte ubbay ufaysan naageysa demmana gakanaw ha minotethaa wursethi gakanaw bessaana mela nu amottoos.

**12** Hinte ammanoninne danda7an naagiya ufaysaa laattiya asaa daanana melape attishin, azalla gidana mela koyoko.

### *Xoossa Ufaysa Qaalay Sidhisena*

**13** Xoossay Abrahaames immana gidi caaqida wode baape aadhiya hari gitii bayna gisho ba huuphen caaqis.

**14** Iyako, “Taani nena anjana; ne zerethaaka darsana” yaagis.

**15** Abrahaamey danda7an naagidi Xoossay im-mana gida ufaysaa ekis.

**16** Asi caaqishe baape gitatiya uran caaqees; he caaqoy geetetidaba minthidi, palama ubbaa teqees.

**17** Hessa gisho, Xoossay ba laametonna qofaa ufaysa qaala latteysatas qoncisanaw koyida gisho caaqon minthis.

**18** Xoossay wordotenna. Iya ufaysa qaalaynne caaqoy, nam7ayka laametokona. Ha nam7ubatan nu sinthan de7iya ufaysaa oykanaw danda7ana mela geshe demmanaw iyako baqatida nuuni, wolqaama minthetho demmana.

**19** Ha ufaysay nu shempuwa, markabey qaaxon-naada minthi oykiya birata mela. He ufaysay magarajuwafe guye baggan de7iya geeshsha bessaa gelis.

**20** Yesuusi Malkexaadeqa shuumatethaada merinaw kahine halaqa gididi, nu gisho nuupe sinthatidi he bessaa gelis.

## 7

### *Kahiniya Malkexaadeqa*

**1** Malkexaadeqey, Saleema Kawoy, Ubbaafe Bolla Xoossaan kahine. He Malkexaadeqi Abrahaamey kawota oli xoonidi simmishin iyara gahe-tidi iya anjis.

<sup>2</sup> Abrahaamey ba di77idaba ubbaafe iyaw asraata kessidi immis. Malkexaaadeqa sunthay koyro “Xillotethaa kawa”, nam7antho, “Saleema kawo” birshethayka “Sarotethaa kawa” guussu.

<sup>3</sup> Malkexaaadeqas aayiya woyko aawu woyko kocha paydoy baawa. Iya yeletethaa doomethi woyko iya de7uwas wursethi baawa, shin Xoos-saa Na7a daanidi merinaw kahine gidis.

<sup>4</sup> Malkexaaadeqi ay mela giteeko be7ite. Nu aawata mayzay, Abrahaamey, ba de77idabaape iyaw asraata immis.

<sup>5</sup> Kahine gidiya Leewe kochay Isra7eele asape, hessika Abrahaame koche gidida banta ishatape asraata ekana mela higgey kiittees.

<sup>6</sup> Malkexaaadeqi Leewe koche gidonna ixikoka Abrahaamepe asraata ekis; ufaysa qaali de7iya Abrahaame anjis.

<sup>7</sup> Guuthay gitan anjeteysi palanthenna.

<sup>8</sup> Issi baggara, asraata ekeysati hayqiya asata, shin hara baggara asraata ekeysi de7on de7ees yaagidi odetidaysa.

<sup>9</sup> Hiza, asraata ekiya Leewey, Abrahaame baggara asraata immis gaanaw danda7etees.

<sup>10</sup> Ayis giiko, Malkexaaadeqi Abrahaamera gahetiya wode Leewey yeletiboonnaba gidikoka, ba mayza Abrahaame gulbatan de7ees.

<sup>11</sup> Isra7eele asaas higgey Leewe kahinetetha baggara imetis. Ha Leewe kahinetethay polo gididaba gidiyako Aaronaysa mela gidonashin, Malkexaaadeqa mela hara kahine shumanaw ayis koshshidee?

<sup>12</sup> Hiza, kahineti laametiya wode higgeyka qassi laametanaw bessees.

<sup>13</sup> Ha nu iyabaa odiya uray hara koche; iya sheeshape oonika yarsho bessan kahinetethan oothibeenna.

<sup>14</sup> Nu Goday Yihuda sheeshape yidaysi eretidaysa. Gidoshin, Musey kahineteba odishe Yihuda kochaaba aybaka odibeenna.

<sup>15</sup> Malkexaadeqa mela hara kahiney yidaba gidiyako ha nu odiyabay aadhidi qoncana.

<sup>16</sup> I kahine gididay dhayonna de7o wolqanaape attishin, ba mayzaa wogaaninne higgen gidenna.

<sup>17</sup> Geeshsha Maxaafay,  
“Malkexaadeqa kahinetetha mela,  
neeni merinaw kahine”  
yaagidi markatees.

<sup>18</sup> Koyro higgey daaburanchonne maaddonnaba gidiya gisho shaaretis.

<sup>19</sup> Muse higgey aybinka polo oothanaw danda7ibeenna. Shin nuuni iya baggara Xoossaako shiiqiya ubbaafe aadhiya ufaysa qaalay nuus imetis.

<sup>20</sup> Kiristoosi kahine gidiya wode Xoossay caaqis, shin harati kahine gidida wode hessa mela caaqoy baawa.

<sup>21</sup> Shin Yesuusi caaqon kahine gidis. Xoossay yaagidi caaqis;  
“Goday caaqis; I ba qofaa laammenna;  
‘Neeni merinaa kahine’ ”  
yaagis.

<sup>22</sup> Ha caaqua gaason Yesuusi nuus ubbaafe aadhiya qaala caaqua was waase gidis.

<sup>23</sup> Kahinetethan oothonna mela hayqoy enta diggida gisho koyro kahineta tayboy daro.

<sup>24</sup> Shin Yesuusi merinaw de7iya gisho iya kahinetetha hari laattenna.

<sup>25</sup> Hessa gisho, I ubba wode enta gisho gaannatanaw merinaw de7iya gisho Xoossaako iya baggara yejisata polo ashshanaw danda7ees.

<sup>26</sup> Hiza, nuus koshshiyaba immiya, geeshshay, boreynne tuni baynaysi, nagaranchotape shaaketidaysinne saluwape aadhidi dhoqida kahine halaqay nuus koshshees.

<sup>27</sup> I hanko kahine halaqata mela koyro ba nagaara gisho, kaallidi asaa nagaraa gisho gallas gallas yarsho yarshanaw koshshenna. I bana yarshida wode zaarethonna ogen issi toho bana yarshis.

<sup>28</sup> Muse higgey daaburanco asaa kahine halaqa oothidi shuumees. Shin higgiyafe guye yida caaqo qaalay merinaw polo gidida Xoossaa Na7aa shuumis.

## 8

### *Yesuusi Nu Kahine Halaqa*

<sup>1</sup> Nuuni haasaya gitabay hessa. Saluwan Ubbaafe Bolla Xoossaa araataape ushacha baggan uttida haysa mela kahine halaqay nuus de7ees.

<sup>2</sup> I asan gidonashin, Godan eqida tuma dunkaniyan xoossa keethan oothees.

<sup>3</sup> Kahine halaqa ubbay imonne yarsho yarshanaw shuumetees. Hessa gisho, ha kahiney yarshanaw issibay daanaw koshshees.

<sup>4</sup> Higgey kiiteysada yarshiya kahineti de7iya gisho, Kiristoosi sa7an de7iyaba gidiyako I kahine gidenna.

<sup>5</sup> Enti kahinetethan oothiya dafkaaney salon de7eysas leemisonne kuya. Musey dafkaaniya essiya wode Xoossay iyako, “Taani nena zumaa bolla bessida leemisuwa kaallada ootha” yaagis.

<sup>6</sup> Shin Yesuusi giddo gididi sigethiya caaqoy, koyro caaquwape Aadheysada I ekida oosoy entaysafe Aadhees. Hessi eqiday Aadhiya caaqo qaalana.

<sup>7</sup> Koyro caaquwan bali baynaba gidiyako nam7antho caaqa koshshenna.

<sup>8</sup> Shin Goday enta boridi, haysada yaagis: “Taani Isra7eele asaaranne Yihuda asaara ooratha caaqa caaqiya wodey yaana.

<sup>9</sup> He caaqoy ta enta aawata Gibxe biittafe kushiya oykada,  
goocha kessida wode entara caaqida caaquwa mela gidenna.

Enti ta caaquwan ammanetibona gisho,  
taani enta yegga aggas yaagees Goday.

<sup>10</sup> Shin hizape guye Isra7eele asaara  
ta caaqana caaqaoy haysa yaagees Goday.

Taani ta higgiya enta guuggiyan wothana;  
enta wozanan xaafana.

Taani enta Xoossaa gidana;  
entika ta ase gidana.

<sup>11</sup> Entafe oonika ba shooruwa woyko ba ishaa,  
‘Godaa era’ yaagidi tamaarsenna.

Enti guuthafe gita gakanaw

ubbay tana erana.

**12** Taani enta naaqua wa atto gaana;  
enta nagaraa zaara qopike” yaagees.

**13** Xoossay ha caaqua wa “Oorathi” gidi xeegishe  
koyroysa gal7isis. Hiza, gal7aynne ceegay  
dhayiya wodey gakis.

## 9

### *Sa7a Xoossa Keethan De7iya Goyinno*

**1** Koyro caaqua was Xoossa aa goyinniya wogaynne  
sa7a Xoossa Keethay de7ees.

**2** Dunkaaney eqis. Iyan xompe wothiya kocay,  
xarpheezaynne Godaa sinthan wothiya uythay  
de7ees; he bessay Geeshsha Bessaa geetetees.

**3** Nam7antho magarajuwafe guye baggara  
de7iya bessay Ubbaafe Geeshsha Bessaa  
geetetees.

**4** Iya giddon ixaane cuyisiya worqa  
saaxineynne worqan meeshetida caaqa Taabotey  
de7ees. He caaqa Taabotiyen mannay de7iya  
worqa xaaroy, aacida Aarona xam7aynne  
Muse higgey xaafetida nam7u loche shuchati  
de7osona.

**5** He Taabotiyape bolla baggara atotetha  
kamaa banta qefiyan genthiya boncho kiruubeti  
de7osona. Shin ha77i he ubbaa qoncisidi  
odanaw danda7oko.

**6** Ha ubbay haysada giigidaape guye, kahineti  
ubba wode banta oosuwa oothanaw dunkaaniyas  
koyro kifiliya geloosona.

---

**9:2** Kessa 26:1-30; 25:31-40.   **9:3** Kessa 26:31-33.   **9:4** Kessa  
30:1-6; 25:10-16; 16:33; Taybo 17:8-10; Kessa 25:16; Zaare 10:3-5.

**9:5** Kessa 25:18-22.   **9:6** Taybo 18:2-6.

**7** Shin kahine halaqaa xalaali dafkaaniyas nam7antho kifiliya laythafe issi toho gelees. I yaa gelishe ba nagaraa gishonne asay eronna oothida nagaraa gisho suutha yarsho ekonna gelenna.

**8** Koyro dafkaaney eqidi de7ishin, Ubbaafe Geeshsha Bessaa efiya ogey burroo dooyetiboonaysa Geeshsha Ayyaanay hessian erisees.

**9** Hessi ha wodiyas leemiso; Xoossas imetiya imoynne yarshoy goyinniya uraa kaha geeshshanaw danda7onaysa haysi bessees.

**10** Hessati muussaba, ushshabaanne dumma dumma meecha wogata odehyisata. Enti ooratha wogay yaana gakanaw oosetiya kare bagga wogata.

**11** Shin Kiristoosi ha77i nu demmida lo77obatas kahine halaqa gididi yis. I gelida dafkaaney gitanne polo gididaysa. He dafkaaney asa kushen oosetibeenna qassi ha alamiyaba gidenna.

**12** Kiristoosi Ubbaafe Geeshsha Bessaa geliya wode deesha suuthinne mari suuthi ekidi ge-libeenna. Shin merinaa atotetha immanaw ba suuthaa ekidi zaarethonna ogen issi toho gelis.

**13** Deesha suuthaynne korma suuthay, xuugetida ussa bidoy, tunida assaa bolla dharcetidi entana geeshshiyaba gidiko,

**14** merinaa Geeshsha Ayyaanay baggara borey bayna yarsho oothidi, Xoossaas bana immida Kiristoosa suuthay, de7o Xoossaa goyinnana mela hayqo kaalethiya oosuwape nu kaha waati aathidi geeshshennee?

<sup>15</sup> Hessa gisho, xeegetidaysati Xoossay immida merinaa laata ekana mela Kiristoosi ooratha caaquwas giddo gididi sigetheysa gidis. Hessi haniday asay koyro caaquwape garsan de7iya wode oothida nagaraape entana wozanaw I hayqidaysana.

<sup>16</sup> Hiza, keekey de7iko, he keekida uraa hayqoy eretanaw koshshees.

<sup>17</sup> Keekida uray hayqiko iya keekey minnees. Keekida uray hayqonna attiko iya keekey oothenna.

<sup>18</sup> Hari attoshin, koyro caaqoyka suuthi bayna minnibeenna.

<sup>19</sup> Musey higge kiita ubbaa asaas odidaape guye mara suuthinne deesha suuthi haathara walakidi, zo7o dorsa ikisenne hisoophe wurco ekidi, max-aafaa bollanne asaa bolla wurxis.

<sup>20</sup> Musey asaako, “Hinte naagana mela Xoossay kiitida suutha caaqoy haysa” yaagis.

<sup>21</sup> Hessadaka, dunkaaniya bollanne oothiya mishe ubbaa bolla suuthaa wurxis.

<sup>22</sup> Tumaka higgey geysada guuthabatape atishin, ubbabay suuthan geeyees. Suuthi gukon-nashin atotethi baawa.

### *Yesuusi Polo Yarshetis*

<sup>23</sup> Saluwabaas leemiso gididaysati ubbay mehe yarshon geeyanaw koshshees. Shin salobati banta huuphen hessafe aadhiya yarshuwan geeyanaw koshshees.

<sup>24</sup> Kiristoosi tuma Xoossa keethaas leemiso gi-dida, asa kushen oosetida Ubbaafe Geeshsha

Bessaa gelibeenna. Shin I ha77i nu gisho, Xoossa sinthan bentanaw saluwa gelis.

<sup>25</sup> Kahine halaqay laythan laythan ba suuthi gidonnaysa ekidi, Übbaafe Geeshsha Bessa gelees. Shin Kiristoosi daro toho bana yarshanaw salo gelibeenna.

<sup>26</sup> Hessada hanidaba gidiyako, Kiristoosi alamey medhetoosape doomidi daro toho waayetanaw koshshees. Shin ha77i wodiya wursethan nagara digganaw bana yarshidi zaarethonna ogen issi toho bentis.

<sup>27</sup> Asi ubbay issi toho hayqanaw hessafe guye pirdetanaw bessees.

<sup>28</sup> Hessadaka, Kiristoosi daro asaa nagara digganaw issi toho yarshetis. Shin I nagara tookanaw gidonashin, bana naageysata ashshanaw nam7antho qoncana.

## 10

<sup>1</sup> Muse higgey yaanaw de7iya lo77obatas kuyape attishin, ba huuphen waanna gidenna. Hessa gisho, laythan laythan pacey bayna yarshetiya yarshoy goyinnanaw shiiqiya asaa polo oothanaw danda7enna.

<sup>2</sup> Higgey enta polo oothanaw danda7idaba gidiyako enti yarsho yarsheysa agganashin. Qassi goyinnanaw shiiqiya asay banta nagaraape geeyana; enta kahayka entana bala gidi mootenna.

<sup>3</sup> Shin he yarshoti laythan laythan nagara qofisoosona.

<sup>4</sup> Ayis giiko, korma suuthinne deesha suuthi nagara digganaw danda7enna.

<sup>5</sup> Hessa gisho, Kiristoosi ha alamiya yida wode haysada yaagis:

“Neeni yarshonne imo koyabaaka;  
shin taw ashо giigisadasa.

<sup>6</sup> Neeni xuussa yarshoninne  
nagara yarshon ufaytabaaka.

<sup>7</sup> He wode, ‘Ta gisho maxaafan xaafetidaysada,  
Godaw, taani ne sheniya oothanaw yas’ yaa-gas”

yaagis.

<sup>8</sup> Yarshoy yarshetana mela higgey kiittiyaba gidikoka, Kiristoosi koyro, “Neeni yarshonne imo, xuussa yarshonne nagara yarsho koyabaaka; entan ufaytabaaka” yaagis.

<sup>9</sup> Kaallidika I, “Godaw, Heko taani ne sheniya oothanaw yas” yaagis. Hessa gisho, Kiristoosi nam7anthuwa essanaw koyroysa shaaris.

<sup>10</sup> Yesuus Kiristoosi Xoossa sheniya oothidi, zaarethonna ogen issi toho ba ashuwa yarshida gisho nuuni geeyida.

<sup>11</sup> Kahine ubbay, nagara digganaw danda7onna he yarshota gallas gallas yarshishe eqidi ba oosuwa oothees.

<sup>12</sup> Shin Kiristoosi ubba wodes gidiya issi nagara yarshuwa yarshidi, Xoossaafe ushacha baggan uttis.

<sup>13</sup> He wodiyape doomidi iya morketi iya tohoy yedhiyabaa oothana gakanaw naagees.

**14** I zaarethonna ogen issi toho bana yarshida yarshuwan geeshshata merinaw polo oothis.

**15** Qassi Geeshsha Ayyaanay nuus haysa markatees. Koyro haysada yaagis:

**16** “He gallasatape guye,  
taani entara caaqiya caaqoy haysa:  
Taani ta higgiya enta qofan wothana;  
enta wozanan xaafana”  
yaagees.

**17** Kaallidika,  
“Taani enta nagaraanne  
enta iita oosuwa zaara qopike”  
yaagees.

**18** Hiza, nagari atto geetetidaape guye nagaras yarshetiya yarsho koshshenna.

### *Ane Xoossako Shiiqoos*

**19** Hiza, ta ishato, nuuni Yesuusa suuthaa baggara Ubbaafe Geeshsha Bessaa gelanaw nuus minotethi de7ees.

**20** Nu gelanay Kiristoosi ba magarajuwa, hesika ba ashuwa baggara nuus dooyida oorathinne de7o gidida ogiyana.

**21** Nuus Xoossa Keetha bolla shuumetida gita kahine halaqay de7ees.

**22** Nuuni iita kahape geeyanaw nu wozanaa wurxetidi, nu asatethaa xillo haathan meecetidi, suure wozananinne polo ammanon Xoossaako shiiqoos.

**23** Nuus ufaysa qaala immida Xoossay ammanetidaysa gidiya gisho nu markatiya ufaysaa ushachi haddirsi goonna minthidi oykoos.

**24** Issoy issuwa siiqosinne lo77o oosos waati denthethaneko ane qopoos.

**25** Issoti issoti meeze oothidi shiiqeysa aggidaysada nuuni issife shiiqeysa aggoko. Shin Godaa gallasay matatidaysa hinte be7iya gisho hessa kaseysafe aathidi oothite.

**26** Nuuni tuma eratethaa ekidaape guye erishe nagara oothiko, hizape nu nagaraa gisho yashetana yarshoy baawa.

**27** Shin hiza attiday yashshiya pirdaanne Xoossa morketa xuugganaw giigida wolqaama tama.

**28** Muse higgiya kiitetonna ixida oonika nam7u woyko heedzu asi iya bolla markatiko qadhey baynashin hayqees.

**29** Yaatin, Xoossaa Na7aa kadhida uray, bana geeshshida Xoossaa caaqa suuthaa tunabaada qopida uray, qassi aadho keehatetha Ayyaana cayida uray, ay mela iita pirdaa ekanaw bessiyako ane qopite.

**30** Hiza, “Halo kesoy tabaa, ta kushe zaarana” gi-daysa nu eroos. Qassika, “Goday ba asa pirdana” yaagis.

**31** De7o Xoossaa kushen kundethi daro yashshees.

**32** Hintew Xoossaa poo7oy poo7idaape guye hinte daro waayen, gita baaxen gencida beni wodiya qopite.

**33** Issi issi toho hinte asa sinthan cayetideta; goodetideta; issi issi toho hessa mela waayey gakida asaara issife waayideta.

<sup>34</sup> Qashon de7iya asaaska qadhetideta. Hintew lo77onne dhayonna shaloy salon de7eysa hinte erida gisho hinte shaloy bonqetiya wode ufaysan danda7ideta.

<sup>35</sup> Hessa gisho, gita woytoy de7iya hinte minotethaa yeggofite.

<sup>36</sup> Xoossa sheniya polidi, I hintew immana gida ufaysaa ekana gakanaw gencanaw koshshees.

<sup>37</sup> Hiza, Geeshsha Maxaafan,  
“I, yaana gidaysi yaana; gam7enna.

<sup>38</sup> Shin ta xilloy, tanan ammanetidi daana;  
oonika guye simmiko tana ufaysenna”  
yaagees.

<sup>39</sup> Nuuni ammanidi attiya asaa baggafe attishin,  
guye simmidi dhayiya asaa bagga gidoko.

## 11

### *Ammano*

<sup>1</sup> Ammano guussay, demmana gidi ufaysan ammanetidi naagiyabanne nu be7onnaba be7iyada oothidi ekiyaba.

<sup>2</sup> Beni aawati ammanon Xoossaafe markatethi ekidosona.

<sup>3</sup> Alamey Xoossa qaalan medhetidaysa nu ammanon eroos. Qassi bentiyabay bentonnabape medhetis.

<sup>4</sup> Aabeli Qaayelape aadhiya yarsho Xoossaas yarshiday ammanonna. Xoossay Aabela imuwa ufaytidi ekida wode I xillo gididaysa markatis. Aabeli hari attoshin, hayqidika ba ammanuwan ha77i gakanaw odee.

**5** Heenokey hayqonna salo biday ammanonna. Xoossay iya ekida gisho oonika iya be7anaw danda7ibeenna. Heenokey salo eketanaape sinthe I Xoossaa ufaysida asi gideysi odetis.

**6** Ammanoy bayna oonika Xoossaa ufaysanaw danda7enna. Xoossaako yaa oonika Xoossay de7eysanne bana koyeysatas woyto immeysa ammananaw koshshees.

**7** Nohey buroo bentonnabas Xoossi iyaw odida wode Xoossas yayidi, bananne ba soo asaa ashshanaw ammanon markabe keexis. Yaatidi ba ammanuwan alame pirdidi, ammanon bentiya xillotethi Xoossafe ekis.

**8** Abrahaamey laata oothidi ekana biitta baana mela Xoossay iya xeegida wode hari attoshin, I aw biyako eronna ixikoka kiitetiday ammanonna.

**9** Abrahaamey Xoossay iyaw immana gida biittan bete asada de7iday ammanonna. Xoossay he immana gidaysa iyara issife laattanaw de7iya Yisaqaaranne Yayqoobara wolla dunkaanen de7is.

**10** I, Xoossay qopidi keexida xaala baasoy de7iya katamaa naagees.

**11** Saara ba huuphen cimidabaa gidikoka ufaysi immida Xoossay ammanetidaysa gideysa erida gisho qanthatanaw wolqa demmiday ammanonna.

**12** Hessa gisho, hayqida asi daaniya issi addiyafe salo xoolinto melanne abba gaxan de7iya tayboy bayna shafe mela zerethi yeletidosona.

**11:5** Medhe 5:21-24.    **11:7** Medhe 6:13-22.    **11:8** Medhe 12:1-5.

**11:9** Medhe 35:27.    **11:11** Medhe 18:11-14; 21:2.    **11:12** Medhe 15:5; 22:17; 32:12.

**13** He asa ubbay bantaw geetetida ufaysaa qaala ekonna ammanon hayqidosona. Shin haahora hessa be7idi, demmidaada oothidi, ufaysan ekidosona. Qassi enti sa7an imathenne bete asi gideysa eridosona.

**14** Hessada giya asay banta biitta naageysa qoncen bessees.

**15** Enti he aggidi keyida biitta guye qopidaba gidiyako guye simmanaw danda7oosona.

**16** Shin ha77i aadhidi lo77iya salo biitta laamotosona. Hessa gisho, Xoossay entaw katama giigisida gisho, “Enta Xoossaa” geetetidi xeegetanaw yeellatenna.

**17** Abrahaamey paacetida wode Yisaaqa yarshiday ammanonna. He ufaysa qaala ekida Abrahaamey ba issi na7aa yarshanaw giigis.

**18** Xoossay Abrahaameko, “Ne kochay Yisaaqa baggara xeegetana” yaagidi odis.

**19** Xoossay hayqope denthanaw danda7eysa Abrahaamey ammanida gisho, Yisaaqa hayqope paxi dendidaada oothidi zaari ekis.

**20** Yisaaqi wodepe hananaba eridi Yayqoobanne Eesawe anjiday ammanonna.

**21** Yayqoobi hayqana hanishe, issi issi Yoosefa nayta anjidaynne guufe bolla katidi goyinniday ammanonna.

**22** Yoosefi hayqanaw matida wode Isra7eele asay Gibxefe keyanaysa odidaynne ba meqethaa oothanaba enta kiittiday ammanonna.

**11:13** Medhe 23:4; 1 Taari 29:15; Maz 39:12.      **11:17** Medhe 22:1-14.      **11:18** Medhe 21:12.      **11:20** Medhe 27:27-29, 39-40.

**11:21** Medhe 47:3; 48:1-20.      **11:22** Medhe 50:24-25; Kessa 13:19.

**23** Musey yeletidaape guye iya aayanne iya aaway mala lo77o na7a gididaysa be7idi heedzu ageena qottiday ammanonna; enti kawa awaa-juwa babibookona.

**24** Musey diccidaape guye Gibxe kawa na7e na7a geetetanaysa ixiday ammanonna.

**25** Musey nagaran guutha wodes ufaytanaape, Xoossaa asaara waaye ekanaysa dooris.

**26** I wodepe demmana woytuwa tishshi oothidi xeellida gisho, Gibxe shaluwape aathidi Kiristoosa gisho boretanaysi daro aadhiya duretethi gididaysa eris.

**27** Musey Kawa hanquwa yayyonna, Gibxefe keyday ammanonna. Bentonna Xoossaa be7ida asada hanidi ba qofan gencis.

**28** Hayqo ehiya kiitanchoy Isra7eele asaa bayra nayta wodhonna mela Musey Paasikanne suutha wurxetha wogaa oothiday ammanonna.

**29** Isra7eele asay mela biittara hemetiyada hemetidi, Zo7o Abbaa pinniday ammanonna. Shin Gibxe asay gelanaw paacidi be7iya wode haathay enta mittis.

**30** Isra7eele asay Iyaarko katamaa shucha dirsaa laapun gallas yuuyidi, kundisiday ammanonna.

**31** Laymiya Ra7aaba biitta wocheyisata mokida gisho, kiitetonna asaara hayqonna attiday ammanonna.

**32** Hiza, haraa ta ay go? Gediyoonaba, Baaraqaba, Samsoonaba, Yoftaaheba, Dawitaba,

Sameelaba, qassi nabetaba odanaw taw wodey gidenna.

<sup>33</sup> Enti ammanon kawotethata xoonidosona; xillotethan aysidosona; Xoossay immana gida ufaysaa ekidosona; gaammota doona gordidosona;

<sup>34</sup> tama wolqaa toysidosona; morketa mashshafe attidosona; banta daaburan minnidosona; olan wolqaama gididosona; allaga toora goodidosona.

<sup>35</sup> Maccasati banta hayqidaysata hayqope pixin ekidosona.

Qassi harati aadhiya hayqope dendo ekanaw koyidi qashope biletanaysa ixidosona.

<sup>36</sup> Harati asan boretidi lisson garaafetidosona; harati santhalaatan qashetidi qasho keethan yegetidosona.

<sup>37</sup> Enti shuchan cadetidosona; magaazen nam7a keyidi phalqetidosona; paacetidosona; mashshan hayqidosona; entaw ubbabay dhayin metootidosona. Dorsa itenne deesha ite ma7idi yuuyidosona.

<sup>38</sup> Entaw ha alamey giigonna ixin mela biittan, dere bolla, gongoloninne olla giddon yuuyidosona.

<sup>39</sup> Xoossay enta ammanuwaba markatikoka, he ubbay geetetida ufaysa qaala ekibookona.

<sup>40</sup> Xoossay nuus lo77oba qopi wothida gisho enti nuuni bayna polo gidokona.

**11:32** Ayse 6:11–8:32; 4:6–5:31; 13:2-16; 11:1-12; 1 Same 16:1; 1 Kawo 2:11; 1 Same 1:1-25.    **11:33** Daane 6:1-27.    **11:34** Daane 3:1-30.    **11:35** 1 Kawo 17:17-24; 2 Kawo 4:25-37.    **11:36** 1 Kawo 22:26-27; 2 Taari 18:25-26; Ermi 20:2; 37:15; 38:6.    **11:37** 2 Taari 24:21.

# 12

## *Xoossay Nuus Aawa*

<sup>1</sup> Hiza, shaarada nu yuushuwan darida haysa mela markati nu matan de7iya gisho nuna dhubiya ubbaanne oykidi haariya nagaraa diggidi, nu sinthan de7iya gaadde wothaa gencan woxoos.

<sup>2</sup> Nu ammanuwas oge dooydaysanne nu wursetha poluwako nuna gathiya Yesuusa bolla nu ayfiya wothoos. Yesuusi wodepe de7iya ufaysaa gisho masqaliya waayiya danda7idi, yeella hayquwa kadhidi, Xoossaafe ushacha baggan uttis.

<sup>3</sup> Hiza, hinte doccidi ufaysi qanxonna mela nagaranchota ixuwa danda7ida Yesuusa qopite.

<sup>4</sup> Nagarara de7iya baaxiyan buroo suuthu gussana gakanaw eqetibeketa.

<sup>5</sup> Xoossay ba qaalan, ba naytada hintena zoridaysa dogideta.

“Ta na7aw, Xoossa seera leqofa;

I nena seeriya wode ufaysi qanxofa.

<sup>6</sup> Goday ba dosiya uraa seerees;

qassi ba na7ada ekiya ubba garaafes”  
yaagees.

<sup>7</sup> Xoossay hintena ba naytada seeriya wode gencite; Aaway seeronna na7i oonee?

<sup>8</sup> Xoossay ba nayta ubbaa seerees; hinte seerettonna ixiko tuma iya nayta gidonashin balako nayta.

<sup>9</sup> Qassi nuna yelida nu aawati nuna seerosona; nuka entana bonchoos. Yaatin, nuuni nu ayyaana Aawas waanidi aathidi haaretoko?

**10** Hiza, nu aawati bantaw lo77o daanida mela guutha wodes nuna seeridosona. Shin Xoossay nu go77as, nu iya geeshshatethan shaaketana mela seerees.

**11** Nuuni seeretiya wode yiloyeesipe attishin, ufaysenna. Shin guyepe seeretethi meezeetida asaas seeray, saroy kumida xillotethaa ayfe ayfisees.

### *Zorenne Naagiso*

**12** Hiza, hinte argaacida qesiyanne hinte daaburida gulbata minthite.

**13** Wobbey paxana melape attishin, aathidi meqonna mela hinte tohuwas suure oge giigisite.

**14** Asa ubbaara saro daanawunne geeshshatethan daanaw minnite; geeshshatethi bayna oonika Godaa be7anaw danda7enna.

**15** Hintefe oodeska Xoossa aadho keehatethay paconnaada, qassi camo ayfe ayfidi daro assaa tunisiyanne dhaysiya zerethada gidonna mela naagetite.

**16** Hinte giddon laymatiya asi woyko issi toho miya kathas ba bayratetha toochidi bayzida Eesawe mela asi doonna mela naagetite.

**17** Guyepe Eesawey he anjuwa ekanaw koyida wode digetidaysa ereeta. I he anjuwa afuthan minnidi koykoka, demmanaw danda7ibeenna; I nagaraape simmanaw qaada demmibeenna.

**18** Hinte kushen boshetiya Siina deriyako, eexiya tamaako, dhumaako, caaganaako, gotiyaako,

**19** moyze punuko woyko qaalay si7etiya bessaako yibeketa. He qaala si7ida asay hara guzha qaala si7onna mela woossidosona.

**20** Ayis giiko, “Hari attoshin, do7i he zumaa bochiko, shuchan cadetidi hayqo” yaagida kiitaa enti tookanaw danda7ibookona.

**21** He haniyabay daro daganthiyaba gidida gisho Museyka, “Taani yashshan kokoras” yaagis.

**22** Shin hinte Xiyoone zumako, de7o Xoos-say de7iya Yerusalaame katamaako, issife shiqidi ufaytiya daro mukulu kiitanchotako saluwa yideta.

**23** Enta sunthay salon xaafetida woosa keethaa bayra naytako, asa ubbaa dayna gidida Xoos-saako, polo gidida xillo asaa ayyaanatako yideta.

**24** Ooratha caaquwas giddo gididi sigethiya Yesuusako, Aabela suuthaafe aadhiyaba odiya wurxetida suuthako yideta.

**25** Hintew odiya ura qaala ixas goonna mela naagetite. Kaseysati sa7an gididi odida kiita si7onna ixidi, kessi ekiboonnaba gidiko, yaatin, salon gididi odiya qaala nuuni ixas giiko waanidi kessi ekanee?

**26** He wode iya qaalay sa7a qaathis. Shin ha77i taani, “Sa7a xalaala gidonashin, issi toho zaarada saluwaka qaathana” yaagis.

**27** “Issi toho zaarada” giya qaalay qaaxonnabay minnidi daanaysa, qassi qaaxiya medhetidabati dhayanaysa bessees.

**28** Nuuni qaaxanaw danda7onna kawotethaa ekiya gisho Xoossaa galatoos; Xoossaa ufaysiya ogen bonchoninne yashshatethan iya goyinnoos.

**29** Hiza, nu Xoossay tuma xuuggiya tama.

## 13

### *Wursetha Zore*

**1** Ammaniya asada issoy issuwara polo siiqetite.

**2** Imathe mokeysa dogopite. Issi issi asati hes-sada oothishe eronna kiitanchota mokidosona.

**3** Qashon de7eyisata hinteka entara issife qashon de7iyada oothidi entana qopite. Waaye ekiya asaara issife hinteka waaye ekiyada oothidi entana qopite.

**4** Ekoynne geloy asa ubbaa matan bonchetidaba gido. Qassi Xoossay laymateysatanne laammey-isata pirdanaw de7iya gisho azinaynne machiya issoy issuwas ammanetanaw bessees.

**5** Miishe siiqope hintena naagite; hintew de7iyaban alite. Xoossay, “Taani nena ubbaraka yeggiye woyko aggike” yaagis.

**6** Hessa gisho, nuuni ammanetidi,  
“Goday tana maaddeysa;  
ta yayyike; asi tana ay oothanee?”  
yaagos.

**7** Xoossaa qaala koyro hintew odida hintena kaaletheyisata qopite. Enti waanidi de7idaako enta duussaa be7idi enta ammanuwa kaallite.

**8** Yesuus Kiristoosi zineka hachika merinawuka laametenna.

**9** Dumma dumma ooratha timirten haraso bidi dhayopite; boopite. Nu wozanay Xoossaa aadho keehatethan minnanaw besseesipe attishin, min go77onna kathan wogaa polon gidopo.

**10** Shin dunkaaniya giddon oothiya kahineti he yarsho kathaafe maanaw entaw maati bayna yarsho bessay nuus de7ees.

**11** Kahine halaqay nagara yarshos mehe suuthi ekidi yarshanaw Ubbaafe Geeshsha Bessaa gelees. Shin he mehiya ashuwa dirsaafe karen xuuggees.

**12** Hessadaka, Yesuusi deriya nagaraape ba suuthan geeshshanaw katamaa pengiyafe karen waayetis.

**13** Hiza, nuuni boriya tookidi dirsaafe kare iyako keyoos.

**14** Hiza, nuus haysan merinaw de7iya katami baawa, shin nuuni yaana katamaa naagoos.

**15** Hiza, Yesuusa baggara ubba wode iya sunthaas markatiya mettersha galata yarsho Xoossaas immoos.

**16** Lo77oba oosonne hintew de7iyabaape metootida asaas imo dogopite. Hiza, hessa mela yarshoy Xoossaa ufaysees.

**17** Hintena kaaletheysatas kiitetite; enti giyaba oothite. Enti banta oothiyabas Xoossaa sinthan oyshetanaw de7iya gisho, hintena heemmoosona. Hinte entaw kiitetiko, banta oosuwa ufaytidi oothana; hessi hanonna ixiko, enti azzanishe oothana; hessi hintena aybibaaka maaddenna.

**18** Nuus Xoossaa woossite. Nu kahay geeshshi; nu ubba wode lo77oba oothanaw koyoos.

**19** Taani hinteko ellesada yaana mela hinte taw minthidi Xoossa woossana mela ta hintena hadara gayis.

**20** Sarotethaa Xoossay, dorsa heemmiya nu Godaa Yesuusa, ba merinaa caaqa suuthan hayqope denthidaysi,

**21** iya sheniya oothana mela lo77oba ubban I hintena danciso. Iya ufaysiyabaa Yesuus Kiristoosa baggara nunan Xoossay ootho. Yesuus Kiristoosa baggara Xoossaas merinaape merinaa gakanaw bonchoy gido. Amin7i.

**22** Ta ishato, ta ha dabdaabiya hintew qanthan xaafida gisho, hinte ta zoriya saletonna ekana mela ta hintena woossayis.

**23** Nu ishay, Ximotiyooси qashope biletidaysa erite. I ellesidi taako yiiko ta iyara hintena bada be7ana.

**24** Hintena kaaletheysatanne ammaniya ubbaa saro giite. Xaalepe yida ammaniya asay hintena saro yaagosona.

**25** Xoossa aadho keehatethay hinte ubbaara gido. Amin7i.

**Geeshsha Maxaafa  
Gofa: Geeshsha Maxaafa (Bible) for Ethiopia, Latin  
script**

copyright © 2024 The Word for the World International

Language: Gofa (Gofa)

Contributor: The Word for the World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-03

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 2 May 2025 from source files dated 3 May 2025

cd247997-ca42-596b-9d91-94ffba4675ef